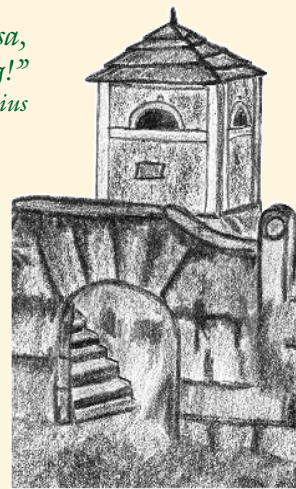


# Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,  
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”  
Marcus Aurelius

# FORRÁS

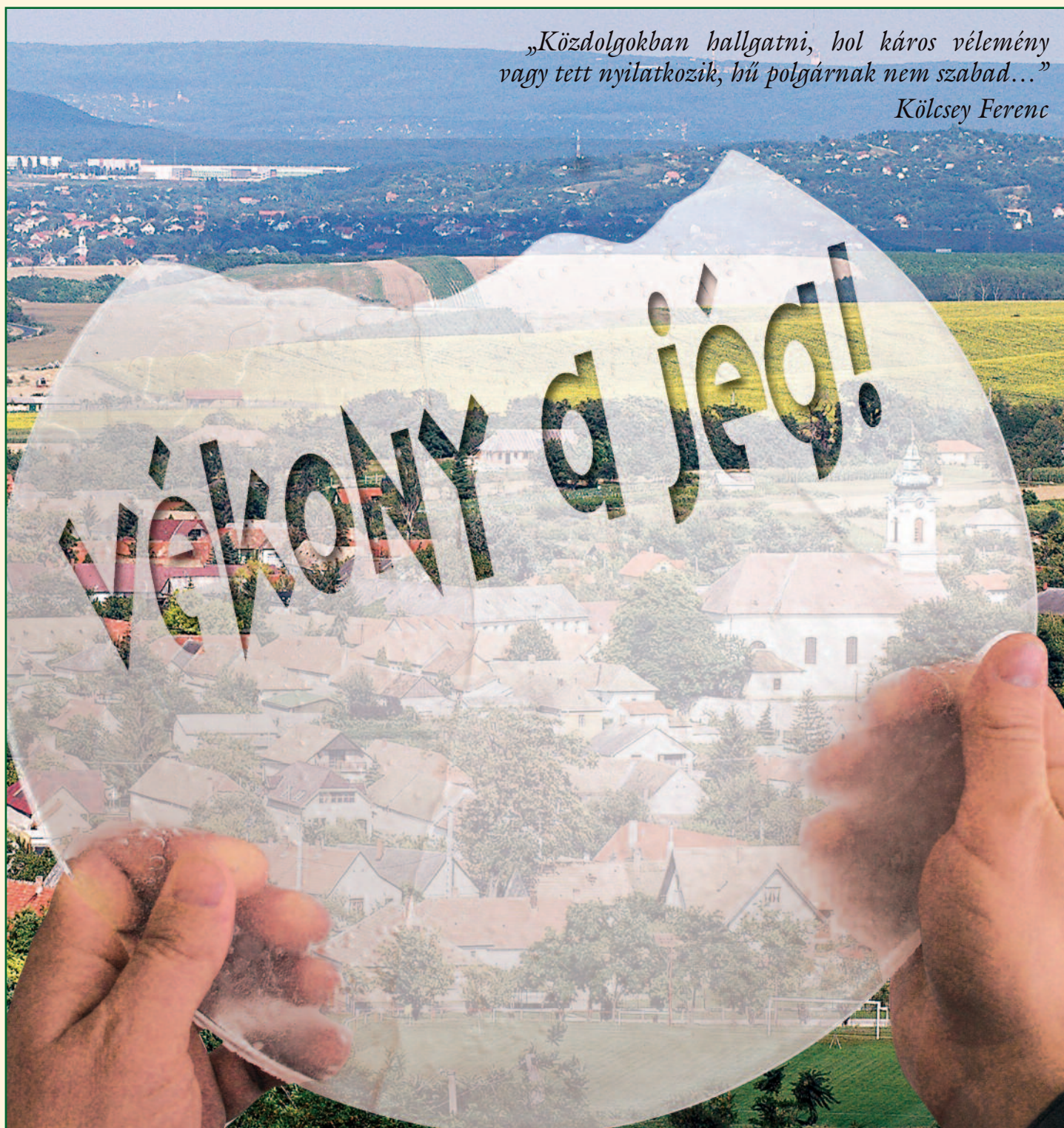


Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

IV. évfolyam 01. szám 2011. január

„Közdolgokban hallgatni, hol káros vélemény  
vagy tett nyilatkozik, hű polgárnak nem szabad...”

Kölcsey Ferenc



## VÉKONY A JÉG!

Tél van, fagyos a levegő – azt mondják, ott is ahol nem kéne – és mégis, mintha olvadna, fagyva alattunk a jég. Az elmúlt években jégre vittek a falut, az most már nyilvánvaló. Ez látszik a szétzillesztett hivatalon, az összességében százmillió forintot is meghaladó be nem hajtott helyi adó hátralékon, az oktatási intézmények (ÁMK, óvoda) szétzilált vezetésén, a sportegyesület megoldatlan helyzetén és minden bizonnyal lehetne még folytatni a sort. Amennyiben mindezt nem kiinduló helyzetnek tekintjük a falu új vezetése, hanem a valamennyi jelenlegi probléma kizárólagos magyarázatának, hát biztos, hogy nagy olvadásnak nézünk elébe.

Bár tudom, hogy nem minden esetben lehetséges, de a mikrotársulási társulással szemben fennálló követelések érvényesítése során tapasztalt határozott és nem utolsó sorban eredményes cselekvésre lenne szükség más területen is. Annál is inkább, mert úgy

tűnik a sors ez idő tájt sem kegyesebb az önkormányzatokhoz. A legnagyobb jóindulattal sem lehet növekvőnek mondani a központi költségvetési támogatást. S még előtte vagyunk az ország újjászervezésének, vagy ahogy mások mondják, a szerkezeti átalakításának, az egészen rossz nyelvek szerint pedig a valódi megszorításoknak. Bármelyik elnevezést tekintjük is helyénvalónak, az biztos, egy-két éven belül kevés érzékelhető javulást várhatunk. Így hát megint csak magunkra, illetve választott vezetőinkre számíthatunk.

Ami helyben megtehető, mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy ne fogyjon el alólunk a jég. Erősen javítaná a helyi közhangulatot, ha mielőbb törvényes és az érintettek többségének megfelelő megoldást sikerülne találni az óvoda és az ÁMK vezetési problémáira. A korábbi tes-

tület a helyzet kialakulásáért lehet csak felelős, a megoldás elmaradásáért nem. Ennek előbb-utóbb a pedagógusokon túl a gyerekek fogják a karát látni.

Értjük a jegyző úr hivatalról szóló elemzését és elfogadjuk, hogy egynémely elődje tevékenységével nem emelte az intézmény színvonalát, de a jelenlegi fagyos hangulatban egy sokkal jobb technikai és szakmai adottságokkal rendelkező „gépezet” is csikorgna. A törvényesség és a rend nem összeférhetetlen a jó munkahelyi légkörrel.

Úgy látjuk jelentős „olvadást” okozhat – és nem csak az alattunk lévő jégben – az elmaradt helyi adók esetleges „tűzzel-vassal” történő behajtása. Az adómérték 10%-os csökkentése ezt a helyzetet nem oldja meg, de megfontolandó lehet önkéntes befizetés esetén a késedelmi pótlék valamilyen mértékű el-

engedése, vagy indokolt esetben részletfizetési lehetőség biztosítása. Ne feledjük, az adózó is ember és persze választópolgár is.

Sokat segíthetne a helyzeten az önkormányzat és a civil szervezetek összefogása. Ha úgy tekintünk rájuk, mint egy-egy helyi ügyért tenni akaró emberek csoportjára, máris látható, hogy értelmes mértékű támogatásuk közösségi érdek. Itt van például a szorult helyzetben lévő állatmenhely. Jó lenne, ha az önkormányzat elől tudna járni a támogatásában, esetleg fel is hívna erre a lakosság figyelmét... azt már nem is merem mondani, mi lenne, ha egy átgondolt jogszabály-módosítás kapcsán adókedvezményt adna a helyi civilszervezetek támogatóinak.

Vékony a jég hölgyek, urak! Inkább gondolkodva, jó hangulatban keressék a megoldást, egy erőből történő mérges toppantás, most akár végzetes is lehet!

**Dr. Gasparik Zoltán**

## 2011 – ÖNKÉNTESSÉG EURÓPAI ÉVE

### Tisztelt Etyekiek!

Etyek község a gazdasági válságból, az elmúlt évek helytelen költségvetési tervezéséből és gazdálkodásából adódóan nehéz anyagi helyzetben van. A 2011. évi költségvetés szigorú, letisztított, takarékos, a jövő fejlődését megalapozó költségvetése lesz a településnek. Kevés pénzből tud gazdálkodni a falu, a település-üzemeltetés, felújítás, karbantartás területén is.

Vannak olyan feladatok, amelyek elvégzése nem pénz kérdése, társadalmi összefogással, odafigyeléssel elvégezhető, megoldható, mindannyiunk meglegedésre.

Az önkormányzati választáskor javaslatot, ill. ígéretet tettem arra, hogy Etyeken mozgalmat indítunk „*Dolgozz egy órát lakóhelyedért*” címmel. Az elmúlt rendszerben társadalmi munkának, ma önkéntességnek, önkéntes munkának nevezzük az önzetlenül, a közösségért, a rászorulókért végzett tevékenységet.

2011 az Önkéntesség Európai Éve. Az önkéntesség az EU egyik alapelve, hozzájárul a demokrácia fejlődéséhez, mindemellett az önkéntes tevékenységek fejlesztik a szociális készségeket és kompetenciákat, segítik a társadalmi szolidaritást, valamint sokoldalú tapasztalatot nyújtanak. Önkéntes tevékenység: *melyet a személy szabad akaratából, egyéni választása és motivációja alapján, a pénzügyi haszonszerzés szándéka nélkül végez.* Az önkéntes tevékenységek mind az önkéntesnek, mind a közösségeknek és a társadalom egészének

javára szolgálnak. Ezúton kérem Önöket, etyeki lakosokat, vállalkozókat, vegyenek részt az önkormányzat és a civilszervezetek által közösen megszervezésre kerülő, közösséget építő, szolgáló önkéntes tevékenységben, mely településünk rendezését, szépítését szolgálja.

**A 2011. évben az alábbi feladatokat kívánjuk önkéntes, közös feladat elvégzés alapján ellátni:**

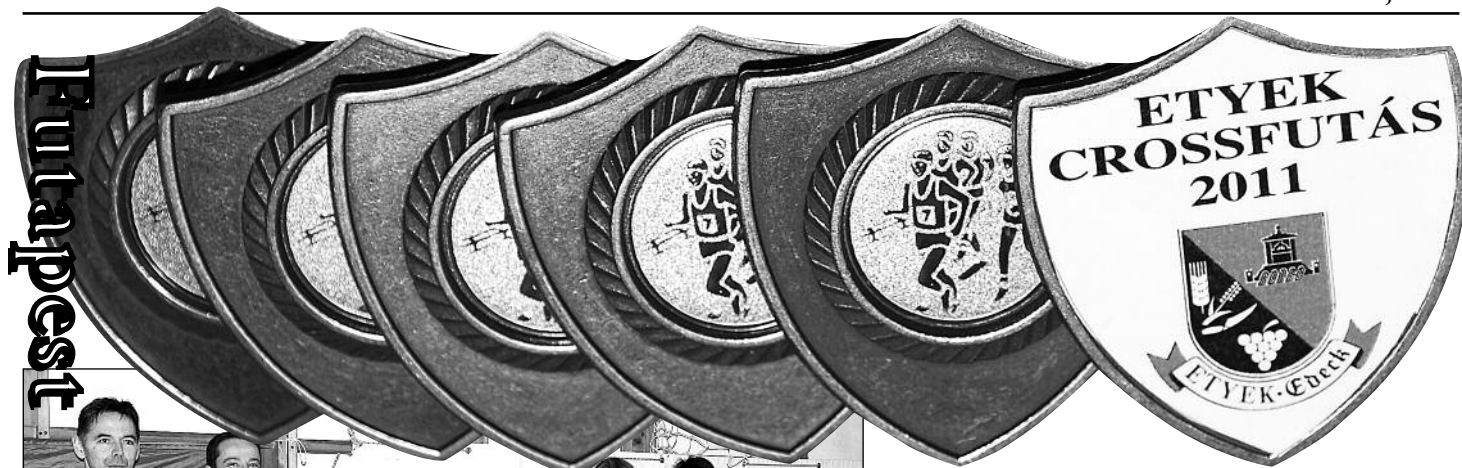
- Temető karbantartás, takarítás, szépítés, felújítás.
- Szemétszedés, takarítás a közterületeken, utak mellett, zöld felületeken.
- A Családi fásor gondozása, pótlása.
- Óvoda utcai játszótér karbantartása, kerítés javítása, festése, növények ápolása.
- Vízvezető árkok tisztítása, karbantartása.
- Bitumenes sportpálya felújítása és környezetének rendezése.

Várjuk adományait, felajánlásait a **polgármester@etyek.hu** valamint a **06-30-971-1854 telefonszámon**, várjuk adójuk 1%-át a Kulturált Egészséges Etyekért Közalapítvány számlaszámára: **12001008-00396329-00100009**

Továbbá várjuk azokat az ötleteket, javaslatokat, feladatokat, melyek összefogással, közösen megvalósítva komfortosabbá, szebbé tehetjük lakóhelyünket, mindannyiunk meglegedésére.

Köszönettel:

**Garaguly Tibor**  
polgármester



11. alkalommal rendezte meg téli cross-versenyét a Futapest Klub az etyeki dombok között február 23-án. Az időjárás is kegyes volt a futókhoz, bár csipett a hideg, de a verőfényes napsütés és a jó pálya segítette a versenyzőket. A legjobbaknak járó érmeket és értékes díjakat *Garaguly Tibor* polgármester adta át. A verseny fő támogatói voltak: Etyek Község Önkormányzata, CBA Príma Áruház – Etyek. Támogatók: Magyar-kút ÁMK, Etyeki Forrás, Etyeki Borút Egyesület, Etyeki Pizzéria, Szabó Erika, Orosz Gyula, Szakáll Pál, MARESI Foodbroker Kft., Dr. Kelen Sport.

Az etyeki versenyzők az alábbi helyezéseket érték el:

**Rövid táv (5 km) – 14 év alatti lányok:** 1. *Sárközi Kitti*, 2. *Sárközi Ramóna*, 3. *Nagy Alexandra*, 4. *Neller Dominika*, 5. *Balogh Mercédesz*. 14 év alatti fiúk: 1. *Sós Ádám*, 2. *Veres László*, 3. *Füleki Dániel*, 4. *Réthelyi Nándor*. – **Rövid táv – felnőtt nők:** 1. *Máté Barbara*. **Felnőtt férfiak:** 1. *Ráczkevy-Eötvös Miklós*, 2. *Tibay Csaba*, 3. *Kovács Tibor*, 4. *Simon Attila*. – **Hosszú táv (13,5 km) – nők:** 1. *Avvakumovits Edina*, 2. *Pető Alíz*. **Férfiak:** 1. *Szabó Csaba*, 2. *Csizmadia Gábor*, 3. *Bíró Tibor*.



„Isten, áldd meg a magyart...”

### A Magyar Kultúra Napja

Közös zenei és irodalmi műsorral emlékeztek a Magyar Kultúra Napjára a művészeti iskola tanárai és növendékei, valamint az Etyeki Versmondó Kör tagjai. A zeneművek mellett többek között József Attila, Pilinszky János és Szabó Lőrinc verseit hallgathatta a közönség.

### Vezetőségválasztás a horgászegyesületben

Az Etyeki Horgászegyesület január 8-án tartotta évi közgyűlését, melyen megválasztották az új vezetőségi tagokat is. Elnök: *Ugocsai Péter*, alelnök: *Hargitai Zoltán*, gazdasági felelős: *Kás Péter*, titkár: *Kovács Endre Gábor*. A fegyelmi bizottság tagjai: *Krakovszky Tamás*, *Kovács Zoltán*, *Farkas Attila*. A felügyelő bizottság tagjai: *Tóth Tamás*, *Juhai Sándorné*, *Vajai György*.  
Kovács Endre

Etyek anno...



Schmidt Rudolf hentesüzlete a mai Hősök terén Fotó: Kleofász Mihály

## Etyek könnyűzenei élete

Tisztelt Olvasóink! Nemrég levelet kaptam Papp Zoltántól, aki a hetvenes években zenészként aktív közreműködője volt az etyeki könnyűzenei életnek. A következőket írta: „...valaki gyűjtse össze Etyek könnyűzenei életének dokumentumait, történeteit, mert szerintem sok embert érdekelne. Már csak azért is fontos lenne, mert erősen megy az idő és szépen lassan elmennek azok, akiktől kérdezni lehetne.”

Biztos vannak jónéhányan, akik szívesen emlékeznek vissza a TSz ifjúsági klubjában, a presszóban vagy akár a pinceklubban rendezett élőzenés bulikra, vannak történeteik, fényképeik, emlékeik.

Az Etyeki Forrás szívesen helyt ad ezek közlésének. Reméljük, egy jó kis cikk-sorozat kerekedik ki a hetvenes-nolcvanas évek zenei életéről. (Elérhetőségeink az újság 15. oldalán.)

Szabó Erika

## Évadnyitó koncert



2011. február 5-én 18 órai kezdettel  
az óvoda éttermében.  
Műsoron többnyire könnyűzenei darabokat hallhat  
az érdeklődő közönség.

A belépés díjtalan.

Mindenkit szeretettel várunk!

**Alte Edecker Musikanten**

## Értékes fotók gyűjteménye

Községünk gazdag, fotókkal, dokumentumokkal illusztrálható múlttal rendelkezik. Kutatásaimnak és az etyekiek segítőkészségének köszönhetően több száz archív fotót sikerült összegyűjtenem az elmúlt évek során. Szeretném, ha ez a páratlanul értékes fotógyűjtemény közkinccsé válna, ezért Etyek múltjába bepillantást adó kétnyelvű (magyar-német) fotóalbum kiadását tervezem az etyeki búcsú idején.

Bizonyára sokan élnek azok a „tanúk”, akik emlékeznek a múltban történetekre, esetleg lapul a fiókok, szekrények mélyén néhány megsárgult fotó, melyhez kapcsolódóan egy kis történetet is őriz az emlékezet. Kérem Önöket, akinek birtokában van az 1800-as, 1900-as években készült (1970-ig) Etyekhez kötődő fénykép vagy történet, keressen meg. Tegyük közösen minél teljesebbé községünk történetét!

Szabó Erika (Telefon: 06-30-9421-969, etyekiforras@citromail.hu)

# HOL TARTUNK...?

„Alig van ember, kinek keblében a jó és szép magvai természettől hintve ne lennének...”

Kölcsey Ferenc

Amikor Kölcsey Ferenc 1823. január 22-én végleges formába öntötte Csekén a **Himnusz** kéziratát (ezt ünnepeljük 1989 óta a Magyar Kultúra Napjaként) még aligha gondolhatta, hogy a következő 188 év milyen megpróbáltatásokat hordoz a magyarság számára. Hol a külső hatalmak, hol a belső széthúzás akadályozta meg, hogy saját sorsunkat szabadon alakítsuk. Így fordulhat elő, hogy alig 20 éves demokráciánk még mindig gyermekbetegségekkel és a múlt árnyaival küzd.

Az ünnep alkalmából idézzük föl Kölcsey Ferenc Parainesis Kölcsey Kálmánhoz c. munkájából, reformkori nagyságunk néhány – tanácsként hátrahagyott – gondolatát a kultúráról és a nemzetéről.

## A hazaszeretetről:

„Hazaszeretet egyike a kebel tiszteletre legméltóbb szenvedelmének; de sok kívántatik, míg annak tiszta birtokába juthatunk...”

## A tanulásról:

„Ne gondold, mintha a tanulás csak bizonyos időkhez, az ifjúság éveibe köttenék...”

„Két erő tart felül a sokaságon: ítélet és akarat ereje...”

„Tapasztalás, tanulás, figyelem és gondolkodás: négy eszköz, minek szorgalmas használata által az ítélet napról napra erősödik. Ezt is, mint a lélek és test minden más tehetségeit szakadatlan gyakorlás fejleszti és neveli...”

## A nyelvről:

„Teljes birtokában lenni a nyelvnek, melyet a nép beszél: ez az első s elengedhetetlen feltétel. De erre még nem elég azon nyelvismeret, mely dajkánk karjai közt reánk ragadt; s azt hinni, hogy gyermekkori nyelvünkkel az élet és tudomány legmagosb s legtítkos tárgyait is tisztán s erőben előadhatjuk, nevésséges elbizottság.”

„Meleg szeretettel függj a hon nyelvén! – mert haza, nemzet és nyelv, három egymástól válthatatlan dolog; s ki ez utolsóért nem buzog, a két elsőért áldozatokra kész lenni nehezen fog. Tiszteld s tanuld más mívelt népek nyelvét is...”

## A könyvtárakról, közgyűjteményekről:

„A bölcsesség legnagyobb mestere az élet; azonban gyakran felkeresd a rég elhunytakat is, kik tanulások, vizsgálatok s tapasztalások által gyűjtött kincseiket a maradék számára könyveikbe letették.”

## Az indulatokról és szenvedélyekről:

„Indulat és szenvedély vadsága csak forrásban nyugtalankodó sokaságra munkál, s annak vétkeibe vegyülvén, vést és pusztulást hoz; s mivel az emberiség saját fenntartását szem elől egészen soba el nem téveszti: ily vész és pusztulat jelenetei sokáig nem tarthatnak. Az erény nyugalomával párosult akarat az, mely szelíd hatalommal munkálva, állítja elő a jót, s hártja el a gonoszát.”

## A nemzetéről, a népről és a sokaságról:

„Jól megértsd: nemzet és sokaság egymástól különböznek. Amaz egyiuvé állott egész, ez több egyesek most ilyen, majd olyan számban és alakban történt összecsoportozása.”

„A nép, melynek tagjai saját házaikban elszigetelve csak önmagokról gondolkoznak, s parányi céljaikat csak egyenként űzik, még félig vad nép. Neki óriásinak tetszik minden, ami az egyes ember erejének s eszközeinek mértékét felülmúlja.”

„A sokaságot szokás és előítéletek tartják fogva; s azoktól megszabadulni a lélek restsége nehezen engedi.”

„Embert, egyenként s csoportosan, a maga hasznáról felvilágosítani a legnehezebb feladások közé tartozik.”

„Sok embert ezer meg ezer körülmény összeütközése szinte észrevehetlenül magasra tol; s ők azt hiszik, mintha felsőbb erők állanának szolgálatukra; s mintha a ragyogást bámuló vagy kegyelmet váró sokaság minden nagyra és nemesre alkalmatlan lenne. Nem tudják, hogy a körülök tolongó emberek lealacsonyulása egyedül az ő művek.”

Egy intésre készek lennének nagyot és nemest mívelni, éltöket szépért és jóért feláldozni, kik most porban másznak; mert tőlük úgy kívántatik.”

„Sok ember olyan, mint a kaméleon: tetszéseként válthat színt. Sok olyan, mint a vitorla: magában mozdulatlan áll; de minden támadó szélnek enged, s annak változásaként változtatja irányait, most éjszak, majd dél felé. Sok ember eszközzé tétetik; mert egyébre nem való. Sok eszközzé teszi magát, hogy saját céljait érje el.”

„Nemzet való szelleme s körülményein épült természetes szükségai s törekedései, a sokaság hullámmzó, zajos tolongása miatt, igen sokszor nem kivehető.”

„Egész nemzetnek is lehetnek és vagynak előítéletei, bal-szokásai, s más árnyékdoldalai, miket felvilágosítani nem pillantatolga. Gyűlölj minden rosszat; de a rosszak orvoslásában különbséget tarts.”

„Időt kívánó, nagy tervet egész nemzet karakterén s hajlandóságain építeni sikerrel lehet; sokaságon építeni vakmerőség, azt csak szempillantatnyi végrehajtásra lehet használni; egyes embereken egyetemi tervet alapítani tapasztalatlanul.”

„Nagyság és szerencse: két egészen különböző dolog; s mégis a sokaság e kettőt rendszerént összetéveszti. Nagyságot szerencsétlenségben megismerni s tisztelni, ritkának adatott.”

## Egyén, közösség, emberiség:

„Tökéletes ismerettel embernek dicsekedni, esztelenség. Magunknak magunkról számot adni, már ez is felette nehéz, és hosszú figyelem s gyakorlat következése: másokról pedig ítéletet hozhatni, nemcsak felette nehéz, de felette bizonytalan.”

„Közdolgozokban hallgatni, hol káros vélemény vagy tett nyilatkozik, hű polgárnak nem szabad...”

„Türetlenség a lehető megegyezést előre kizárja. Mit is okozhatna jót oly indulat, mely önhittségből s kevély szeretetlenségből származik?”

„Idő a nagy mester! Ez egy generációt természet rendre szerént eltemet, s a következőben eléri célját. Ki tud várni, az sokat tud; s nemcsak tud sokat, de tehet, s tenni fog sokat. A bölcs késő öregségében is elülteti a fát, noha hasznával maga nem élhet; de érti, miképpen az rendes időre megnő, s unokáját gyümölcszel enyhíti.”

„Minden egyes ember, még a legnagyobb is, parányi része az egésznek; s minden rész az egészért lévén alkotva: azért kell munkálnia is. Ki saját jóllétét egyetlenegy fő cél gyanánt űzi, nevésséggé teszi magát minden gondolkozó fej előtt. Az emberiség, mint az óceán, melynek ezredekeg, miriádokig tartó élet rendeltetik: egy ember, mint egy buborék, mely támad, ide s tova hánnyatik, s pillantat múlva széjjelpattan, a megmérhetlen tömegben eltűnendő.”

Összeállította:

Kopcsik István



Talán a sors fintora, hogy amit polgármesterként sosem sikerült elérnie, most jegyzőként megvalósíthatta: Szűcs Lajos beszámolt a polgármesteri hivatal munkájáról. Ennek írásos anyagából válogattunk részleteket, hogy segítsük azon olvasóink tájékozódását, akik nem vettek részt a december 22-én megtartott közmeghallgatáson.

„Korábbi polgármesteri tapasztalataim és immáron jegyzői értékelésem alapján egyértelműen megállapítható, hogy a hivatal alapvető kívánalmaknak és jogszabályi előírásoknak nem tudott az elmúlt években eleget tenni.” – állapította meg az ez év december 1-jén munkába állt jegyző. Kulcsfontosságú kérdésként jelölte meg az iratkezelés hiányosságait, melyek miatt e területen a hivatal sem a jogszabályi előírásoknak, sem a célszerűségi szempontoknak nem tudott megfelelni. Megítélése szerint mielőbb pótolni kell azt a hiányosságot, hogy a hivatal nem rendelkezik tanúsított, integrált, egységes iratkezelő szoftverrel, mely akár az elektronikus ügyintézés feltételét is biztosítani tudná.

A beszámoló szintén hiányosnak minősítette a hivatal munkáját a testületi és bizottsági ülések előkészítése, döntések végrehajtása kapcsán. Ennek oka lehetett az ülések magas száma is. A beszámoló szerint: „2010. évben összesen 45 alkalommal ült össze a képviselő-testület, mely ülésnapok alkalmával 41 nyílt és 26 zárt ülést tartott. E szám megdöbbentően magas, tekintettel arra, hogy a vonatkozó jogszabályok éves szinten kötelezően legalább 6 ülést írnak elő. Meg kell említeni, hogy a 67 testületi ülésből 16 volt határozatképtelen, mely 23,88%-os arányt tesz ki.”

Alapvető gondokat jelez a beszámoló a hivatal gazdálkodási tevékenységében is, pedig ennek meghatározó szerepe van az egész önkormányzat gazdálkodásában. A hivatal és az intézmények gazdálkodása a beszámoló szerint nem felel meg a jogszabályoknak, a folyamatos könyvvizsgálói ellenőrzés ellenére sem áttekinthető. Sajnos nem jobb a helyzet a helyi adóügyek területén sem: „A gazdálkodás szempontjából döntő jelentőséggel bíró területen súlyos hiányosságok mutatkoznak, mind az ügyiratok kezelését, mind az eljárások szakszerűségét, törvényességét illetően. E tárgykörben a Fejér Megyei Közigazgatási Hivatal tavalyi évben végzett alap, majd idei évben utóellenőrzést, melynek során az adóigazgatási tevékenységet a közepesnél gyengébbnek ítélte.”

Tekintettel az önkormányzat anyagi helyzetére, az adózás területén a beszámoló a közeljövő legfontosabb feladatait így

## LÁTSZIK-E MÉG A BÉKA ALJA?

fogalmazta meg: „2011-ben szisztematikusan erősíteni

kell az adókötelezettség nyilvántartására, felülvizsgálatára irányuló, valamint a végrehajtási tevékenységet, ki kell használni a beszédésre, behajtásra, felderítésre alkalmas jogszabályi lehetőségeket.”

A többi igazgatási területen – egészségügyi, mezőgazdasági, honvédelmi, ipari, kereskedelmi, közlekedési- és vízügyi stb. – hasonló súlyú hiányosságok nem kerültek megfogalmazásra. Azonban a hivatal működésnek személyi és tárgyi feltételeiről nem fest rózsás képet a beszámoló: „Képzettség tekintetében ki kell térjek arra, hogy a betöltött 15 köztisztviselői státuszban dolgozó munkatárs közül 8 rendelkezik középfokú, míg 7 felsőfokú végzettséggel. A végzettséget nézve kizárólag a vezetők végzettsége tekinthető szakirányúnak, ami összesen 3 főt jelent. Jelenleg 1 fő tanulmányi szerződés alapján szakirányú felsőfokú tanulmányait folytatja.”

Nem jobb a helyzet a működés tárgyi feltételeit illetően sem: „Tárgyi feltételek vonatkozásában elmondható, hogy azok éppen csak kielégítőek, a számítástechnikai eszközök, mind a hardverek, mind a szoftverek elavultak, a fénymásoló gépek bérlet jogcímén üzemelnek, nem rendelkezik a hivatal ügyintézői gépjárművel, illetve az ezidáig jelentős fenntartási költséggel üzemeltetett kisteherautó sem használható gazdaságosan a jövőben, ugyanis állapota jelentős anyagi ráfordítást igényelne.”

S hogy mindebből van-e és ha igen, merre vezet kiút, azt a jegyző úr egyrészt így fogalmazta meg: „Álláspontom szerint a feladat- és hatáskörök megosztásának felülvizsgálata időszerű és szükséges, azt célszerűségi, hatékonysági szempontokat figyelembe véve kell megosztani az egyes szervezeti egységek között. Egyértelműen meg kell határozni az egyes szervezeti egységek feladatait, az ahhoz tartozó felelősségi szinteket.” Másrészt azt javasolta: „...a képviselő-testületnek a jövőben kiemelt figyelmet kell fordítania arra, hogy döntéseivel megfelelő személyi és tárgyi feltételeket biztosítson a hivatali feladatok ellátása érdekében.”

A magunk részéről fontosnak gondoljuk, hogy megtörtént a jelenlegi helyzet felmérése, de úgy véljük, ha nem készül mielőbb legalább erre az önkormányzati ciklusra a költségvetés adta lehetőségeket figyelembe vevő cselekvési program a feltárt bajok orvoslására és nem kezdődik meg annak haladéktalan végrehajtása, hamarost már távcsővel sem fogjuk látni a béka hátsóját. Ha egyáltalán futja még távcsőre!?!

dr. Gasparik Zoltán

A közmeghallgatáson csak az önkormányzati választások óta eltelt időszakról adott beszámolót a polgármester, mondván: „Az azt megelőző időszakra megbízható, részletes információkkal nem rendelkezem.” A hivatalba lépése időpontjában 45 millió forint volt a település tartozása, ennek

## Békaperspektíva polgármesteri szemmel

finanszírozására a folyóbevételek kiegészítéseként az önkormányzat számlavezető bankja a testület döntése alapján 25 millió forintos hitelkeretet biztosított. Az önkormányzat által be nem hajtott helyi adó közelíti a 136 millió forintot, és e kö-

veteléshez mintegy 22 millió forint késedelmi pótlék tartozik. 2011-ben 10%-os mértékű adócsökkentést tervez a testület.

Hogy mi sejlik fel a béka fölött? A helyi borászok által az Öreghegyen és az Újhegyen tervezett „gasztrósétány” uniós

forrásokból való megvalósítását támogatja az önkormányzat. A szolgáltató által tervezett 6,25%-os szemétdíj emelést sikerült 4 százalékosra csökkenteni. A Maracskó Péter etyeki lakos által készített pályázat pedig 1,5 millió forint támogatást eredményezett a falu sportolójának, melyhez gratulálunk! **G.Z.**

# MAGYAR-KÚT ÁMK

## Általános iskola

### Mikulás-kupa

December 15-én tartottuk hagyományos Mikulás-kupa versenyünket, amely egy igen népszerű, felső tagozatos kosárlabda mérkőzést takar. A havonkénti sportversenyek „csúcsának” is nevezhetnénk, hiszen valódi tétje is van: melyik osztály nyeri meg a vándorkupát? Nos, az aranyosan csillogó serleg a 2010/11-es tanévben a 7.b osztályhoz került, akik keményen megküzdöttek az elismerésért.

További helyezettek:

5. évfolyam: 5.a *Maracsó Katáék* csapata, 5.a *Dörner Fanniék* csapata, 5.b fiú csapat, 5.b lány csapat.

6.-7.-8. évfolyam: 7.b, 8.a fiú csapat, 7.a, 8.b, 8.a lány csapat, 6.a fiú csapat, 6.b, 6.a lány csapat.

Januárban a **Futapest** rendezvényére készítettük fel a jelentkező gyerekeket.

### Tanulmányi eredmény, felvételik

Eljött a félévi bizonyítványok kiállításának ideje; a nevelőtestület, a szaktanárok értékelték a diákok eddigi tanulmányi eredményeit. Ezt követően szülői értekezletet tartottunk intézményünkben. A dokumentumot január 21-én vehették kézbe a diákok. A nyolcadikosoknál nagy jelentőséggel bír ez a félévi értesítő, ők ugyanis a továbbtanulás küszöbén állnak, s választott iskoláik a bizonyítvány alapján is számolnak el pontokat. Január 22-én tettek központi írásbeli vizsgát (eredmény később várható) és az egyes helyi felvételik

sora is lassan megkezdődik számukra. Osztályfőnökeik és szülei közösen dolgoznak azon, hogy a legmegfelelőbb iskolát válasszák ki. Jó eredményeket és sok szerencsét kívánunk nekik!

**Zvara Zita** felsős mk. vezető

### Szépkiejtési verseny

Január 20-án tartottuk a 3. és 4. osztályosok szépkiejtési versenyét, amely két fordulóból állt. Először egy ismert szöveget olvasott fel a 19 versenyző, majd egy számukra idegen prózát.

**A következő eredmények születtek:**

**3. osztály:** 1. *Kecskés Levente 3.a*, 2. *Juhász Nóra 3.b*, 3. *Somogyi Nóra 3.b*

**4. osztály:** 1. *Caroli Andrea 4.a*, 2. *Gábor Panna Rebeka 4.a*, 3. *Bese Alexandra 4.b*

**Máté Krisztina**  
munkaközösség-vezető

### Ovihírek

Meglepetéssel kedveskedett az etyeki CBA Príma áruház az óvodásoknak. A Mikulás ezért minden apróságnak egy nagy Coca Colás poharat adott át, amely telis-tele volt ajándékokkal.

Köszönjük az áruház dolgozóinak a kedves figyelmességét.



## A MŰVÉSZETI OKTATÁS TÁMOGATÁSA

**Tisztelt Támogatóink!** A Fülemlé Alapítvány kuratóriuma köszönetét fejezi ki mindazoknak a segítő szándékú támogatóinknak, akik a 2010. november 27-én megtartott jótékonyági bál sikeres megrendezéséhez anyagi, dologi adományával, ill. munkájával hozzájárult.

A bál megvalósításához támogatást nyújtottak: *ifj. Andrásy István, Arnott Zsuzsa, Arvakumovits Edina, állatorvosi rendelő, Bodnár Attila Szilveszter, Bogó benzinkút, CBA, Csige Andrásné, etyeki autósbolt, Etyeki Czímeres Pálinka, Etyeki Horgászegyesület, Etyeki Lovarda, Etyeki Pizzéria, Fedicsné Varga Mónika, Hernyák Birtok, Isteni Gondviselés Patika, Jáger Júlia, Jombach Márta, Juliusvin borászat, Kamilla virágbolt, Kattrra borászat, Kattráné Gánszky Klára, Kiss Melinda, Kocsis Csilla, Kónig étterem, Krajcsi és Papp Pincészet, Magdó Ildikó, Viola ABC, Nefelejcs óvoda, Németh Ferenc, Piccoló söröző, Rádics Gergő, Rádicsné Vida Fruzsina, Somogyi Judit, Szabó Erika, Szabó Róbert, Szerelvénybolt, Torma Zsuzsa, Tünde virágbolt, Varga Ferenc, Zarándok Pince és Zsuzska Virágzó Lottózója.*

Sok-sok segítséggel ismét gyarapodhatott alapítványunk kasszája, így mi is tovább adakozhatunk, hiszen célunk a művészeti iskolában tanuló gyermekek oktatásának támogatása. A gyermekekben remélhetőleg termékeny táptalajra talál az az elvetett mag, melyet az iskolában plántálnak tudatukba, lelkükbe egyaránt, a művészetek szeretetére, művelésére, a művészeti ágak megismertetésével. Gazdagodnak itt tudásukban, fejlődnek képességeik használatában, s ezek a szerzemények egész életünkön át

elkísérik őket. Ezért nekünk, felnőtteknek, kötelességünk segítséget nyújtani ahhoz, hogy ezekre a felejtethetlen élményekre szert tehessenek.

Alapítványunk büszkén vállalja magáénak községünk lakóinak jó szándékát, hiszen évről évre részesülünk adományaikban. **Az Önök adójának 1%-val, melyet a Fülemlé Alapítvány rendelkezésére bocsátottak:**

– ismét megvalósíthattuk az immár hagyományosnak mondható nyári táborunkat.

– egyre nagyobb az érdeklődés a szintén több éve megrendezésre kerülő Fülemlé Népzenei Fórum iránt. Ezen a megmérettetésen az egészen apró gyermekektől, a szinte felnőtt korosztályig, több mint 100 résztvevő szerepelt énekekkel, hangszeres zenével. Egy ilyen méretű és színvonalú programhoz is, a szervezési munka mellett, megfelelő anyagi eszközök is szükségesek, mely az Önök jóvoltából jöhetett létre. S még számtalan alkalommal nyújt anyagi támaszt az iskolának szervezetünk.

Nem kérhetjük, hogy amúgy is nehéz gazdasági helyzetben még több kiadást vállaljanak magukra. *Azonban Önöknek nem kerül pénzébe, nekünk viszont kincset ér, ha adójuk 1%-ról a Fülemlé Alapítvány javára nyilatkoznak. Ezzel a gesztussal olyan forráshoz juttatják alapítványunkat, amellyel hatékonyan támogathatjuk a Művészeti Iskolában folyó munkát.* Adószámunk: 18491799-1-07

Köszönjük segítségüket és megtisztelő figyelmüket!

Fülemlé Alapítvány kuratóriumának nevében:

**Baráti Andi és Tokainé Vajda Erzsébet**

# KÍVÁNCISISÁG

Beszélgetés Csapó Tamással,  
a Korda Filmstúdió vezérigazgatójával



2005. január végén nagyon sok etyeki lakos ment el arra a közmeghallgatásra, ahol *Demján Sándor*, a Korda Stúdió „szülőatyja”, Etyek díszpolgára, ismertette az akkor még csak tervezett beruházást. E szavakkal kezdte: *„Minden ember adósa valakinek. A gyerek a szülőnek, az ember annak a helynek, ahol felnőtt, akitől nagyon sokat kapott. Én egész életemben úgy éreztem, hogy adósa vagyok Etyeknek, ahol felnőttem. Ezért nagyon sokáig formálódott bennem mi legyen az én nevelő falumnak adott segítség? ... Ez egy olyan beruházás, ami sokszínű, könyvelőkre, örökre, varrónőkre, asztalosokra, adminisztrátorokra, technikusokra egyaránt szüksége van. Nagyon sokszínű a paletta, sokan találhatnak majd itt munkát az Etyekiek közül.”*

Akkor ott, a felcsillanó remény mellett voltak, akik féltették a falu nyugalma. Aggódtak a hatalmas forgalom miatt, az esetlegesen megjelenő drog, prostitúció miatt, és hogy mindez hogyan fog hatni gyermekeikre.

... Aztán elindult az építkezés, amiből a Botpusztán lakókon kívül a falu csak keveset érzékelt. Ott is főként a Kolumbusz utcában élők – hisz ott haladtak át az építkezéshez anyagot szállító teherautók és a hatalmas munkagépek.

... Lassan, fokozatosan, elkészült a Korda Filmstúdió jelentős része és elkezdődtek a forgatások. De továbbra is csend volt, az etyekiek többsége alig tudott valamit a stúdió életéről, pedig a kíváncsiság egyre nőtt, ami néha méltatlankodó sutogást szült.

Ezt, a sokak által sokféleképpen magyarázott csendet akaruk megtörni és ezért kerestük meg a Korda Filmstúdió vezérigazgatóját, *Csapó Tamást*.

– *Annak ellenére, hogy közel van a falu és a stúdió, mégis keveset tudunk az itt folyó munkáról, arról, hogy hány munkahelyet ad, hogy mennyire indultak el a forgatások stb.?*

– 2008-ban, amikor kérdéssé vált a filmes produkciók költségének 20%-os visszatérítése, a nemzetközi produkciók stop-ot hirdettek és nem jöttek Magyarországra forgatni. Később hiába rendeződött megnyugtatóan a dolog – jelenleg 2012 végéig törvény garantálja ezt a mértékű visszatérítést –, de eltelt másfél-két év, mire az ország visszaszerezte a filmgyártók bizalmát.

– *Miért támogatjuk a nemzetközi produkciókat? Azért, hogy ettől versenyképesebbek legyenek a magyarországi filmstúdiók?*

– Ennél bonyolultabb a dolog, hisz a világ országai közül többen nyújtanak ilyen vagy ennél nagyobb mértékű visszatérítést és más ösztönző rendszert. Tudjuk, hogy nem kidobott pénz, mert több elemzés kimutatta, hogy minden egyes odaadott forint helyett 2-2,50 forint térül meg az ország

számára, azaz ez egy igen jó befektetés. Felvetődhet a kérdés: miért támogatjuk az amerikai szuperprodukciókat? Ez az ország számára egy jól megtérülő pénzkihelyezés, mert nem a támogatás a fő cél, hanem, hogy a magyarországi forgatások során hazánk gazdasági lehetőségeit növelje, azaz helyi szolgáltatásokat vegyen igénybe, és helyi munkalehetőségeket teremtsen.

– *Akkor mitől függ az, hogy magyarországi stúdiók mennyire keresettek a nemzetközi produkciók által?*

– Alapvetően az határozza meg, hogy rajta van-e Magyarország a filmes világtérképen. Nagyon sokat számít az, hogy a nemzetközi filmes környezetben milyen szakmai kapcsolatokat sikerül kiépítenie az országnak és a stúdióknak.

Ebben sokat segített a legnagyobb Hollywood-i független stúdió, a Raleigh Studios. Magyarországi érdekltségük révén (rákospalotai filmstúdió) folyamatosan van hír Magyarországról a film fővárosában. A jövőben ez mindenképpen egyedi előnyöket eredményezhet.

– *Az új rákospalotai stúdió nem jelent konkurenciát is?*

– Úgy gondolom, idővel kialakul egyfajta specializálódás, mely szerint a nagyvárosi, budapesti helyszínekhez kötődő forgatások produkciói a Raleigh Origo Filmstúdiójába mennek filmet készíteni. Azon produkciók pedig, melyek nagy díszletigénnyel, sok természetben zajló forgatással bírnak, a csendes, nyugalmas Etyekre jönnek. Ma is vannak – és természetesen a jövőben is lesznek – olyan szuperprodukciók, melyeknek még együttesen sem tud elegendő helyet biztosítani a két stúdiókomplexum.

A Korda Stúdió öt „A” kategóriás műteremmel rendelkezik, melyek adottságaihoz hasonlóan még világviszonylatban is csak keveset találunk. Így például fél óra alatt ki tudjuk cserélni a bent lévő légmennyiséget, akár forgatás közben is. Amikor az első nagy produkció, a *Hellboy 2* forgatása zajlott nálunk, a kinti 40 fok dacára, bent 18 fok mellett folyamatosan tudtak dolgozni. Teljesen zajtalanul tudunk fűteni-hűteni a forgatások alatt is. Egy ilyen adottságokkal rendelkező műteremben jelentős forgatási időt tudnak megtakarítani, ami a filmezés költségének 20-30%-os csökkentést is jelenthet, miközben a műterem bérleti díja csak 2-3%-ot tesz ki.

– *Mitől függ, hogy helyszínen forgatnak, vagy stúdióban díszletet építenek?*

– Nagyon sok mindentől, hogy csak néhányat említsek: mennyire rugalmasan és milyen költségek között szervezhető meg a helyszíni forgatás, mennyire lehet kiszolgáltatott az időjárásnak, hogyan mozgatható a stáb az adott helyen stb. Ezzel szemben, ha a film egy adott helyszínen hosszabb ideig

játszódik, érdemesebb díszletet építeni, mert a stúdióban való forgatás nem függ az időjárástól és kiszámíthatóbb a forgatási költségek is idő stb.

– Amikor először hallottunk a stúdióról, komoly munkalehetőségekkel kecsegtetett a közelsége, ebből még keveset érzékelnek az itt élők.

– Sajátos egy „filmgyár” működése. Egy-egy produkció gyártása során nagyon sokan dolgoznak benne. Így például a Borgia forgatásánál 300 fős stáb és közel ilyen számú statisztéria dolgozott, plusz ehhez jöttek az alvállalkozók, beszállítók. Összességében több, mint 1000 ember vett részt a munkában. Ezzel szemben a Korda Stúdió állományi létszáma 22 fő, de ebből is csak 15 fő tartózkodik állandóan Etyeken, létszámukat kiegészíti a helyszíni biztonsági szolgálat. Ha arányait nézem, viszonylag sok etyeki dolgozónk van, például a 7 fős műszaki stábból négy helyi lakos.

Ma már nem úgy működnek a stúdiók, hogy ott állnak a világosítók készenlétkben, hogy világosítsanak, hanem minden produkciónak szubjektív döntése, hogy kivel dolgozik. Minden nemzetközi produkció keres magának egy szervizcéget és ő dönt – bizonyos területeken a megbízó egyetértésével –, hogy kiket szerződött a Magyarországról igényelt munkákra. Mi nem vagyunk szervizcég, de ha a produkció igényli a segítségünket, természetesen etyeki vállalkozókat ajánlunk a különböző szakmai munkára, statisztálásra, beszállításra stb. Mivel ez egy folyamatos üzem, a helyben lévők hamarabb mozgósíthatók. Meggyőződésem, hogy van járulékos hozadék a Filmstúdió közelségének. Például a produkciókban dolgozók a helyi CBA-ban vásárolnak, itt mennek fodrászhoz, itt keresnek szállást, itt oldják meg a meleg étkezést stb. Ahogy az idők folyamán kialakult a főtá stúdió körül egy filmes stáb, melynek többsége külsős – Újpesten lakik –, így vélhetően Etyeken is meg fognak jelenni a filmes szakemberek.

– A nemzetközi produkciók mennyire igénylik a hazai szakembereket?

– A stúdióinkban először forgatott filmnél, a Hellboy2-nél, még nagyon nagy volt a külföldi stábtagnak aránya, még nem volt meg a bizalom a helyi szakemberek iránt. Ezzel szemben a Borgia forgatásánál már csökkent ez az arány, mert már elhiszik a magyar szakemberekről, hogy minőségi munkát tudnak végezni. Megjelent egy fiatal generáció, akik tudják mit jelent szolgáltatni, ill. az idősebbek közül is sokan dolgoztak külföldi stábokkal. Ma már kifejezetten pozitív a visszajelzés a magyar szakemberekről.

– Új beruházás is kezdődött a területen, a Látogatóközponté. Mikor várható ennek az átadása?

– Sajnos csak négy hónapos csúszással tudtuk megkezdeni a beruházást, ezért az eredetileg májusra tervezett nyitási dátumot csak kedvező időjárás mellett tudjuk tartani.

A Látogatóközpontban bepillantást adunk a filmgyártás kulisszatitkaiba, milyen technológiával, technikai háttérrel készülnek a filmek. A nézőket általában érdekli, hogy mik ezek a titok, mik ezek a varázslatok.

Zsédenyi Judit



Épül a látogatóközpont

## A Borostyán Nyugdíjas Klub életéből

Kedves Etyekiek! A közel száz főt számláló Etyeki Borostyán Nyugdíjas Klub több mint 15 éves múltra tekint vissza. Az alapító okiratban elődeink rögzítették a klub céljait, feladatait, kiemelve a nyugdíjas tagjainkkal való törődést, szabadidejük hasznos eltöltését, a falu vérkeringésében való aktív részvételük formáit.

Én magam tíz éve vagyok tagja a klubnak, örömmel és boldogan vettem részt minden közösségi munkában, sok hasznos időtöltésben volt részem, sok barátot szereztem.

A község önkormányzata lehetőségighez mérten anyagi támogatással segítette munkánkat – kivéve az elmúlt évet, amikor semmilyen támogatást nem kaptunk, sőt, működésünket is megnehezítették, rendezvényeinket más-más helyszíneken kellett megtartanunk. Ezen az áldatlan helyzetben változtatott a Segítő Kéz vezetője, Bajtai Ági, aki megígérte, hogy 2011-től lehetőséget biztosít a klub rendezvényeinek a felújított Magyar utcai intézményben. Ezúton is köszönjük a felajánlott lehetőséget.

A klub programjainak szervezését 5 fős vezetőség irányítja az un. „utcabizalmiak” segítségével. Évente tagdíjat fizetünk.

Alapszabályunk szerint minden évben óévbúcsúztatót tartunk, melyre december 28-án került sor az óvoda éttermében. A hetvenfős klubtagságot a több mint tíz éve klubvezető Filotás Ferencné köszöntötte, majd emléklapot adott át a „kerek” születésnapjukat ünneplő klubtagjainknak. Rózsika tízéves fáradságos munkáját köszönte meg a tagság nevében Szabó Mihály legidősebb klubtagunk egy szép cserepes virággal.

Az est jó hangulatban, játékos vetélkedőkkel, táncversenyyel tarkítva telt el. A vacsorát az óvoda szakácsai, a rengeteg süteményt tagjaink biztosították. A talpalávalót Molnár István kiváló zenész barátunk adta. Ezúton köszönjük az óvoda vezetőjének, hogy lehetőséget biztosított a rendezvény megtartására. Köszönjük, hogy megtisztelte évzárónkat Garaguly Tibor polgármester úr és Szűcs Lajos jegyző úr, aki megköszönte a nyugdíjasok közösségi munkáját és támogatásukat.

A nyugdíjas klub a jövőben a Segítő Kéz épületében kap lehetőséget működéséhez. Ez évi első – vezetőségválasztó – összejövetelünkre január 28-án (pénteken) 16 órakor kerül sor, melyre ezúton is meghívjuk klubtagjainkat és szeretettel várjuk az újonnan csatlakozni kívánó nyugdíjasokat is.

Horváth István klubvezető-helyettes



## Karácsony a költészetben és a zenében

Az Etyeki Versmondó Kör évek óta családias hangulatú karácsonyi megemlékezést tart, sokunk nagy örömére. Olyan karácsonyi versek hangzottak el zenei aláfestéssel, énekekkel fűszerezve, melyek boldog gyermekkoromra emlékeztetnek.

Mivel rendszeresen elmegyek a versmondók előadásaira, azt tapasztalom, hogy szinte ugyanazok a személyek vesznek részt egy-egy műsoros esten. Örömmre szolgál, hogy egyes



szülők hozzák gyermekeiket is, akik ugyanolyan érdeklődéssel és türelemmel hallgatják végig a műsort, mint szüleik. Bátorítanám azokat, akik még nem vettek részt ilyen rendezvényen, jöjjenek el és hozzák el gyermekeiket is, meglátják, életre szóló élményben lesz részük.

Örömmel tapasztaltam, hogy a jelenlegi képviselőtestület tagjai is megtisztelték a rendezvényt jelenlétükkel.

Szép hagyományt ápol ez a lelkes kis csapat, köszönöm a versmondóknak, az énekeseknek és zenészeknek a kellemes estét.

**Horváth István**

## Kutya a halastóban!

Történnek néha napján furcsa, megmagyarázhatatlan dolgok. Január 18-án is volt egy ilyen. Egy segélykérő telefon érkezett az Etyeki Állatvédókhoz, hogy a boti halastó közepén ül egy kutya és sír. Nem tud kijönni, mert megolvadt körülötte a jég.

Fotó: Balogh Attila



Azonnal telefonáltunk néhány segítőkész embernek, kinek van ötlete. A megoldást a bicskei tűzoltóknál találtuk meg, akik segítőkészen és barátságosan álltak a kérdéshez és jöttek is gyorsan.

Félórás jégtöréssel tudták csak megközelíteni a vacogó jószágot, egy kedves, fekete kutyust.

Megmentését követően az állatorvos megvizsgálta. Nagyon átfázott, de más baja szerencsére nincs!

Jelenleg az Etyeki Állatvédók menhelyén várja szerető régi vagy új gazdiját. Már csak az a kérdés hogy került a tó közepére???

Köszönetet szeretnénk mondani a mentésben résztvevőknek: *Balogh Attilának, Iván Imrének, Szalay Zsoltnak* és nem utolsósorban a *Bicskei Tűzoltóságnak*.

### Kedves Etyeki Állatbarátok!

Kérjük, segítsenek élelemmel, táppal, adománnyal, mert tartalékaink kifogytak, napról napra küzdünk, hogy az amúgy is nehéz sorsra jutott kutyák ezt az átmeneti időszakot teli pocakkal vészeljék át. Ha valaki kutyát szeretne örökbe fogadni, akkor is gondoljon ránk, mert sok hűséges, kedves jószág várja szerető gazdiját!

**Elérhetőségeink: Izsó Ági: 06-30-434-8080, Travnik Kata: 06-20-537-6991**

**Etyeki Állatvédók**

### Időjárási szélsőségek 2010-ben Etyeken

Hónap	Havi eső	legmelegebb nap	leghidegebb nap
Január	45 mm	9-én +8 °C	25-én -15 °C
Február	46 mm	20-án +7 °C	2-án -16 °C
Március	24 mm	24-én +21 °C	6-án -7 °C
Április	50 mm	8-án +25 °C	7-én 0 °C
Május	195 mm	5-én +27 °C	5-én +5 °C
Június	124 mm	12-én +34 °C	8-án +10 °C
Július	47 mm	10-én +37 °C	9-én +12 °C
Augusztus	113 mm	23-án +30 °C	30-án +8 °C
Szeptember	117 mm	24-én +23 °C	22-én +5 °C
Október	36 mm	19-én +19 °C	25-én -4 °C
November	78 mm	4-én +18 °C	28-án -5 °C
December	38 mm	8-án +9 °C	19-én -18 °C

Az egész országban özvíz-szerű esőzések, áradások, belvizek.

2010-ben Etyeken március 22-én nyílt ki az ibolya, április 10-én megérkeztek a fecskék és golyák.

Szélsőséges csapadékmennyiségek az elmúlt 15 évben:  
1995-ben 702 mm, 1997-ben 368 mm, 1999-ben 776 mm, 2000-ben 373 mm, 2003-ban 345 mm, 2009-ben 536 mm, 2010-ben 913 mm.

**TATA**

Folytatjuk az új vagy éppen aktuális adózási ismereteket – szándékunk szerint – emészthetőbb formában közlő sorozatunkat. Egy-egy témakör teljes feldolgozása terjedelmi okok miatt nem lehetséges. Aki részletek után is érdeklődik, a teljes szöveget megtalálja a <http://www.adoklub.eu/ado-klub/adoklub-mindenkinek/adokrol-konnyedebben/csaladi-kedvezmeny/oldalon>. A megjelent témákkal kapcsolatban a Forrás olvasói e-mailben ingyenes tájékoztatást kérhetnek: <http://www.adoklub.eu/kapcsolatok/uzeno-fuzet/>

A legutóbb ott hagytuk abba, mit tehetnek azok a hányatott sorsú magánszemélyek, akiknek keletkezett ugyan adóköteles jövedelmük, de munkáltatójuk nem vállalja, vagy ők maguk nem akarják rábízni bevallásuk elkészítését. Számukra nem marad más lehetőség, mint az önadózás. E kötelezettségüknek a 2010. évről szóló bevallás esetén kétféle módon tehetnek eleget: vagy az állami adóhatóság közreműködésével készítenek egyszerűsített bevallást, vagy az adóhatóság közreműködése nélkül tesznek eleget a jövedelem bevallási kötelezettségüknek.

## SEGÍTÜNK ELIGAZODNI

adóhatóság nyilvántartásában nem szereplő adatokról is. Az adóhatóság a nyilatkozatod és a rendelkezésére álló adatok alapján megállapítja az adó alapját, a fizetendő és az esetlegesen visszatérítendő adót – ideértve a járulékfizetési kötelezettség felső határát meghaladóan levont nyugdíjjárulékot is. A felsorolt információkat tartalmazó egyszerűsített adóbevallást, valamint az annak alapjául szolgáló, nyilvántartásában szereplő adatokat április 30-ig postai vagy elektronikus úton közli veled.

– *Te hóhér, kézre akarsz adni engem!? Mi az, hogy az adóhatóság előtt teregessem ki a szennyest, aztán majd jól megbüntetnek?! Van egyáltalán józan életű ember, aki ezt az utat választja?!*

– Azért ennyire nem súlyos a helyzet. Először is: nem mindenki élhet a lehetőséggel, hogy az adóhatóság közreműködésével egyszerűsített bevallást tegyen.

– *Nem mondd, hogy már ehhez is protekció kell?!*

– Az éppen nem, de meg kell felelni néhány, a törvényben rögzített feltételnek. Aki ezt a megoldást akarja választani 2010-ben, nem lehetett egyéni vállalkozó, olyan mezőgazdasági őstermelő, akinek e tevékenységéből adóköteles jövedelme keletkezett. De nem élhet ezzel a lehetőséggel az sem, akit az szja törvény kötelez arra, hogy saját maga készítse el a bevallását.

– *Akkor mégis kik lehetnek a szerencse gyermekei, akiknek adóhatósági közreműködéssel készül a bevallásuk?*

– Kizárólag azok választhatják ezt a lehetőséget, akik olyan adóköteles bevételt szereztek az elmúlt év folyamán, melyből a kifizető (munkáltató) adót vagy adóelőleget vont le és/vagy ingó vagyontárgy, ingatlan, vagyoni értékű jog átruházásából származott adóköteles jövedelmük.

– *Borzongjunk el egy csipetnyit a gondolaton, hogy mondjuk, megfelelek a felsorolt feltételeknek és egy könnyelmű pillanatomban ezt a lehetőséget választom. Mit kell tennem ahhoz, hogy az adóhatóság közreműködjön az adóbevallásom elkészítésében?*

– Ha így döntöttél, február 15-ig erre a célra szolgáló nyomtatványon vagy elektronikus úton be kell jelentened az adóhatósághoz, hogy élni kívánsz ezzel a lehetőséggel. Egyúttal – szintén az erre a célra rendszeresített nyomtatványon vagy elektronikus úton – nyilatkozni kell az egyszerűsített bevallás kitöltéséhez, az adókedvezmény érvényesítéséhez szükséges, az

– *Csak nem azt akarod mondani, hogy én ebbe belepiszkálhatok?*

– Végte ré is miért ne, hiszen a te bevallásod. Te felelsz érte. Amennyiben nem értesz egyet a bevallás alapjául szolgáló adatokkal, vagy a bevallásban foglaltakkal azokat javíthatod. Ha nincs kifogásod a bevallással, akkor változatlan tartalommal, egyéb esetben javításaidal módosítva, de mindenféleképpen aláírva május 20-ig kell visszaküldened az adóhatóság részére. Ekkor nyilatkozhatasz a jövedelemadód meghatározott részének felhasználásáról (1+1%) is. A visszaküldött adatok alapján az adóhatóság ismételt kiszámolja az adókötelezettségedet és a befizetendő, illetve a visszatérítendő adó összegéről június 20-ig értesít. Ha nem módosítottad az adóhatóság által megállapított bevallást, akkor május 20-ig, ha módosítottál az adatokon, akkor az ismételt adómegállapítás kézhezvételétől számított 30 napon belül kell az adót megfizetned.

– *Azt nem mondhatni, hogy nem uras a kiszolgálás, de mennyit kell mindezt fizetnem?*

– Ez a szolgáltatás természetesen ingyenes, bár kétségtelen, nem merő szívjóságon alapul. De az adóhatóság megelégszik részedről azzal az apró figyelmességgel, ha az így megállapított adót megfizeted.

**Dr. Gasparik Zoltán**

### DRÁGA A GYORSHAJTÁS

Néha elgondolkodunk vezetés közben és nem, vagy csak késvé vesszük észre az egy-egy útszakaszra kihegyezett sebességkorlátozó táblát. Amikor levesszük a lábunkat a gáزرól, már villan a fény, vagy meglátjuk a rendőrautót.

- Jézusom! Mennyibe fog ez nekem kerülni? – hiába szánjuk-bánjuk a pillanatnyi figyelmetlenséget vagy a versenyfutást a teendők mielőbbi elvégzésével – fizetni fogunk. A mellékelt táblázat segítségével – a büntetés kiszabás megérkezéig – ki tudjuk számítani, hogy milyen mértékű spórolásba kell kezdeni, hogy meglegyen a gyorsajtás ára. (Szerk.)

*A legfrissebb tarifátáblázat, érvényes 2011. január 1-től*

Bírság (Ft) 30 000	45 000	60 000	90 000	130 000	200 000	300 000
Megengedett sebesség	Sebesség (km/h)					
15	30-40	40-50	50-60	60-70	70-80	80-90
20	35-45	45-55	55-65	65-75	75-85	85-95
30	45-55	55-65	65-75	75-85	85-95	95-105
40	55-65	65-75	75-85	85-95	95-105	105-115
50	65-75	75-85	85-95	95-105	105-115	115-125
60	75-90	90-105	105-120	120-135	135-150	150-165
70	85-100	100-115	115-130	130-145	145-160	160-175
80	95-110	110-125	125-140	140-155	155-170	170-185
90	105-120	120-135	135-150	150-165	165-180	180-195
100	115-130	130-145	145-160	160-175	175-190	190-205
110	130-145	145-160	160-175	175-190	190-205	205-220
120	140-155	155-170	170-185	185-200	200-215	215-230
130	150-165	165-180	180-195	195-210	210-225	225-240



Nagy érdeklődés övezi azt a mezőgazdasági szakkiállítást, ami a beharangozók alapján az év fő attrakciója lesz az agráriumban.

Arról hallani, hogy az etyeki Korda Filmstúdióban napok alatt majdnem az összes kiállítóhely elkelt, emiatt mára várólista alakult ki. Fórumokon olvasni, hogy az ágazat legnagyobbjai képviseltetik magukat, még hozzá egyenként is többszáz négyzetméteres területen. Arról, hogy február 10-12. között valójában mire számíthat, aki kilátogat az *Agrárgépshow – Mezőgazdasági Eszköz és Gép Szakkiállításra*, arról Nagy Miklóst a Mezőgazdasági Eszköz- és Gépforgalmazók Országos Szövetségének elnökét és Katona Zsolt Vazult, a szakkiállítást szervező Capital Invested & Marketing Kft. ügyvezető igazgatóját kérdeztük.

- Merőben új kiállítást ígérnek. Mit jelent ez pontosan?

- Az utóbbi évekhez képest a neves Nyugat-Európai gyártók legújabb gépeit, sokkal szélesebb termékskálán találják majd meg egy helyen a gazdák, lehetőségük lesz a konkurens cégek kínálatait összehasonlítani. Illetve számos olyan kísérő rendezvény várja a látogatókat – és itt fontos kiemelni, hogy nem csak a gazdákat, hanem családtagjaikat, feleségeket, gyerekeket is – ami a helyszín sajátosságaiból adódik. Az etyekiekkel együttműködve bemutatjuk a táj különlegességeit, lehetőség lesz bor- és ételkóstolásra. A Korda Filmstúdió pedig biztosítja az Agrárgépshow részvevőinek, hogy vezetővel végigsétálhatnak azok között a díszletek között, ahol híres hollywoodi sztárok forgattak, illetve forgatnak most is. Kicsit bepillantást nyerhetnek a filmkészítés kulisszatitkaiba. – tudtuk meg Nagy Miklóstól.

Évek óta érlelődik a mezőgazdasági vállalkozások körében annak az igénye, hogy egy merőben újszerű tartalom mellett, a piaci szereplők elvárásait megfelelően tükröző szakkiállításon mutathassák meg magukat, termékeiket és szolgáltatásaikat a gazdáknak, gazdálkodó szervezeteknek. – teszi hozzá Katona Zsolt.

A MEGFOSZ tagságban is fogalmazódtak már ezek a kérdések – egy sokkal jobban megközelíthető, költségkímélőbb kiállítóhely igénye. Sok kényelmetlenséggel kellett megküzdenünk. – vázolja a problémákat a MEGFOSZ elnöke. A Hungexpo környékén több vasúti felüljáró is van, ami alatt a legjobb esetben is 3,8 méter magas járművek férnek át, egy nehéz, nagy mezőgazdasági gép alpból 4 méter magas és ehhez még a szállítójármű magassága is hozzáadódik. Minden alkalommal előre behajtási engedélyeket kellett kérni, aminek szintén van költsége. Kezdtünk elszüri a budapesti kiállítás. Ezen kívül minden tárgyalási kísérletünk ellenére sem sikerült elérni, hogy a saját elképzeléseinknek érvényt tudjunk szerezni.

- A Korda Filmstúdió nem éppen szokványos helyszín egy agrárgép szakkiállításához.

## KÜLÖNLEGES HELYSZÍN, SZÉLES VÁLASZTÉK

- Valóban. A MEGFOSZ valamikor október végén, november elején határozta el, hogy februárra szeretné, ha megszerveznék egy

szakkiállítást, ami egy könnyen megközelíthető, megfelelő mennyiségű fedett helyiséggel rendelkező helyszínen lenne – idézi fel a szervezés kezdetét Katona Zsolt. – Marketing céggént pontosan tudtuk, hogy ilyen rövid idő alatt csak akkor lehet ezt a kérést teljesíteni, ha attraktív helyszínt találunk, ami önmagában is vonzó. Első perctől kezdve a Korda Filmstúdióval tárgyaltunk, de kezdetben csak ötezer négyzetméternyi területről és a stúdiólátogatás lehetőségéről. Ma 11 ezer négyzetméter fedett területen helyezkednek el a kiállító standok, és több ezer négyzetméternyi kültéri helyszínt is be kellett vonni, de így sem tudunk minden jelentkezőnek helyet biztosítani. Jelenleg is tárgyalunk, hogy még legalább öt – hatezer négyzetmétert szabadítson fel a Filmstúdió, mert nem csak hazai, hanem Németországtól Csehorszáig várakoznak cégek a kiállító helyekre.

- Azon kívül, hogy a legjelentősebb hazai forgalmazók termékeit, szolgáltatásait ismerhetik meg az Agrárgépshow látogatói, lesz lehetőségük szakmai fórumokon, előadásokon is részt venni?

- Természetesen. – válaszolják szinte egyszerre. A szakmaiságra is nagy hangsúlyt fektettünk, sőt egy különlegességgel is készülünk. Gyors tanfolyamot szervezünk, ahol az árutőzsde működésével ismerkedhetnek meg az érdeklődők. Szeretnénk segíteni a gazdáknak abban, hogy jobban tudják értékesíteni termékeiket akár a virtuális világban is. Éppen ezért szakemberek segítségével lehetőség lesz élőben is kipróbálni a tőzsdét.

- Mi szerepel a terveik között? Lesz folytatása az Agrárgépshow-nak?

- Természetesen itt nem állunk meg, tovább gondolkodunk. Szeretnénk a téli kiállítás mellett egy szántóföldi bemutatót is létrehozni június, július környékén. – mondja Nagy Miklós. Nyugat-Európában egyébként a legtöbb nagy szakkiállítást csak két évente rendezik meg, hiszen nehéz minden évben újdonságot adni.

Meglátjuk, mit diktál a piac igénye, ha sikeres lesz a kiállítás, amiről ráadásul helyhiány miatt számos cég lemaradhat, akkor évente is megrendezhetjük. – teszi hozzá a Capital Invested & Marketing Kft. vezetője.

- Zárszóként mit tennének még az eddigiekhez?

- Azt gondolom mi mindent megtettünk, hogy egy sikeres, a kiállítók és a látogatók igényeit kiszolgáló rendezvény jöjjön létre, már csak az kell, hogy a gazdálkodók jöjjenek, és elégedettek legyenek az Agrárgépshow-val.

Más kiállításokkal szemben, ötszáz forintos belépőjeggyel vehetnek részt a látogatók egy színvonalas szakkiállításon. A fesztivál utca rendezvényein lehetőséget kapunk, hogy betekinthessünk a filmes kulisszák mögé.

Ehhez már tényleg csak a jó hangulatot kell hozzátenni. (x)

Iskolánk két tannyelvű oktatásáról szeretnék írni. Már többen mondtak véleményét ezzel kapcsolatban, de aki oly módon érintett mint én, még nem.

Egyike vagyok azon 11 szülőnek, aki beíratta első csemetéjét erre a képzési formára. Szeretném megosztani mindenkiel, akit érdekel, hogyan is működik kis falunkban egy ilyen dolog bevezetése, alkalmazása, szülői szemmel.

Tavaly az óvodai szülői értekezleten hallhattunk erről az új lehetőségről. A résztvevők létszámából következően sok szülőt érdekelhetett. Hamarosan politikai ügyet csináltak belőle. Volt olyan vélemény, hogy aki ezzel élni akar, az biztosan az akkori képviselőtestület baráti köréhez tartozik (finoman fogalmazva). Az sem volt mindegy, kitől származott az ötlet: mert ha a politikai ellenfél által kinevezett valakitől, akkor az csak rossz lehet. A következő véleményt pl. a webetyek fórumán találtam, Mozdony tollából származik: „Erőszakosan, a szülőket újra és újra berángatva, az irodában meggyőzve sikerült 12 szülő arcát a program felé fordítani. Ez a szám a tegnapi napvilágra, a tanárokat eddig hiába kérdezgettem. Az iskolába nagyjából 350 gyerek jár. Az első osztályba úgy 75 gyerek jelentkezett,

## A két tannyelvű oktatásról – szülői szemmel

amiből 12 gyerek szüleit győzték meg (utólag) arról, hogy a két tannyelvű jó lesz nekik.”

Ehhez annyit tennék hozzá: nem tudom, a többieket ki győzte meg és hol, engem mindenesetre senki, ketten döntöttünk így a párommal. Úgyhogy a fenti állítás – véleményem szerint – nem igaz.

Azért választottuk a német oktatásnak ezt a formáját, mert abban bízunk, hogy végre lesz egy gyerekünk, aki nyolcévnyi német tanítás után TUD majd németül. Írom ezt úgy, hogy az összes gyerekem kitérő tanuló, természetesen német nyelvből is.

Sajnálatos dolog, hogy az iskola teret adott a politikai hovatartozás miatti gyűlölködésnek. A tantestület nem volt hajlandó elfogadni az önkormányzat döntését, ezáltal a kinevezett igazgatót. Ilyen légkörben normális, színvonalas munkát nem biztos, hogy mindenki tud produkálni. Természetesen ennek vesztesei is vannak: a gyerekeink.

A német két tannyelvű oktatás halálra volt ítélt. Ennek ellenére elindították, mert kötelességük volt, és a tanév végéig nem is szüntethetik meg.

Véleményem szerint, ha nem folyik a negatív kam-

pány, lett volna bátorsága több szülőnek is beírni a gyereket, és akkor nem lett volna gond a plusz tanerő és tanterem. A három első osztály közül az egyik lehetett volna a két tannyelvű.

Időközben egy némettanárral kevesebb lett – lejárt a határozott idejű szerződése –, és mivel nem voltak meglegedve vele, nem véglegesítették. Fegyelmezési gondok adódtak vele kapcsolatban. (csak ő az egyetlen, akinek az óráján nem tudnak viselkedni a gyerekek?) A problémát úgy sikerült megoldani, hogy azt a tanárnőt, aki a két tannyelvű részt viszi, betették helyettesíteni. Természetesen ezzel fuccs a két tannyelvű oktatásnak, legalábbis részben. Hivatalosan nem lehet megszüntetni, ahogy fent írtam, gyakorlatilag viszont sikerült. Ja..., nincs lehetőség új némettanár felvételére, nincs rá hely.

Kérdésem: hogy lehet úgy megkötni egy munkaszerződést, hogy az a tanév közepe után érjen véget? Nem számít, hogy esetleg helyettesítési gondok adódnak, emiatt a gyerekek tanítása nem megfelelő? Azért nem mindegy, hogy pénztárost keresnek egy ideig, vagy pedagógust. Főleg, hogy nem is keresnek helyette másikat...

Még egy érdekes adalék, ami – engem legalábbis – elgondolkoztat: némettanár felvenni nem lehetséges, ennek ellenére az elmúlt napokban megszaporodott a fejlesztőpedagógusok száma. Az egyetlen megüresedett helyre felvették Bodó Gabriellát, intézményünk volt vezetőjét. (tulajdonképpen nem tudom, kinek a helyére sikerült bekerülnie, lehet, hogy tévesen írtam, de mivel azt az információt kaptam Vizi Évától, hogy némettanár felvételére nincs lehetőség, mert nincs hely, ezt tudtam kiokoskodni.)

Sajnálom, hogy így kútba esett nálunk ez az egyébként nagyon jó kezdeményezés. Csak azt kérem mindenkitől, ne felejtjük el: az iskola a gyerekekért van, az ő, és csakis az ő érdekeiket kell szolgálnia. Azt érzem, erről néhányan elfeledkeznek.

Még valami, ami ugyan nem az iskolával kapcsolatos, de figyelemre méltó: az óvoda fejlesztőpedagógusának felmondtak, egy heti türelmi idővel. Kell a helye másnak. Szerencsére ezt a döntést a polgármester három nap múlva visszavonta. (végre?)

**Túros Istvánné**

(Az olvasói levélben megfogalmazott kérdésekkel megkerestük az ÁMK vezetését – februárra ígérték tájékoztatást. – szerk.)

## Gondolkodjunk együtt!

Amikor az előző lapszámban feltettem egy kérdést: Mi jut eszébe a „BIZALOM” szó hallatán, akkor a céloom az volt, hogy miután pontot tettünk múltunk nem éppen dicsőséges fejezeteire, kezdjünk valami újat, valami olyat, amelyik közösségépítő, s nemcsak a politikai, hanem a nemzedéki ellenéteket is oldja, s talán helyére teszi az olyan időnként felmerülő kérdést is, hogy egyáltalán ki számít a faluközösség tagjának!

Azután – és nem mellékesen – az is célként lebegett szemem előtt, hogy oldjam az újság körül időnként előkerülő, olykor biztosan jogosnak nevezhető véleményt a lap talán túlzott egyoldalúságáról! Persze amikor elhangzik a kritika, hogy kevés a szerző, egysíkú a lap, akkor szinte hallom a szerkesztők véleményét: tessék írni és beküldeni jobb cikkeket!

Amikor kértem, hogy beszéljünk, akkor a közösség építésének egyik lehetséges módjára gondoltam! Nagyjából tisztában voltam vele, hogy ez nem megy egyik napról a

másikra, lehet, hogy másképp kéne csinálni stb.

Nem adom fel olyan könnyen, s gondolkozom azon is, hogy felkérek embereket, fejtsék ki véleményüket és legközelebb majd a jelenik meg!

Nem akarok segíteni, ám a régi Értelmező Szótár ezt írja: „Bizalom: a körülmények kedvező alakulásába vetett hit, bizakodás” Szívesebben ajánlom megfontolásra Babits Mihály Ádáz kutyám c. versét!

Bízom, hogy sikerül megmozgatnom az olvasókat és gondolataikat megosztják velünk. A következő számban egy kis összegzést tervezek, majd új fogalomról kérek véleményt! (elárulom, ez az „ünnep” lesz) Válaszaikat a [csaba@nordtelekom.hu](mailto:csaba@nordtelekom.hu) címre várom!

**Joó Csaba**

A Postánkból rovatunkban megjelent vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. Leveleiket az [etyekiforras@citromail.hu](mailto:etyekiforras@citromail.hu) e-mail címen, postacímünkön (2091 Etyek, Pf. 12.) vagy személyesen várjuk. **Szerkesztőség.**

## Nyolc barát és három testvér

A hatvanas években hat évig működött Etyeken felnőtt kézilabdacsapat. A fénykép az egyik játékosnak, Juhász Károlynak az esküvőjén készült a csapat tagjairól és a vőlegény testvéreiről. Sajnos mára már többen eltávoztak közülünk – ezt a gallérokön látható kis keresztet tanúsítják. Juhász Károly január 5-én töltötte be 65. életévét, ez alkalmából került elő ez a régi fénykép.

Az Etyeki Forrás hasábjain kívánok Karsci barátomnak, csapattársamnak jó egészséget és még hosszú életet.

Wlach László Sándor



## VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉSSZERELÉS

DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS – FESTÉS, MÁZOLÁS  
– BURKOLÁS – KARBANTARTÁSI MUNKÁK

**AZONNAL IS!**

TEL.: 06-70-653-2257

## KONTÉNER RENDELÉS TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA



## BIZTOSÍTÁS KÖZVETÍTÉS

*Az összes biztosító ajánlata egy helyen*

Vállaljuk élet-, lakás-, kötelező-, utas-, felelősség-, mezőgazdasági- biztosítás, CASCO, önkéntes és magánnyugdíj pénztári szerződések megkötését

Elérhetőség: 06-30-203-9826, Kattrá Judit

## BÁL AZ ÓVODÁBAN

**2011. február 19-én (szombaton) 19 órai kezdettel**  
az óvoda éttermében bált rendezünk.

Az este folyamán – műsorral – tombolával  
– meleg vacsorával és büfével várjuk vendégeinket.

**A táncos mulatsághoz a zenét Varga Vince biztosítja.**  
Jegyeket 2.000 Ft-os, támogatói jegyeket 1.000 Ft-os áron  
lehet a Vértés Takarékszövetkezetben,  
a „Kamilla” Virágüzletben és az óvodában megvásárolni.

A bálból befolyó összeget az óvoda udvarának  
felújítására és kerti játékok biztosítására használjuk fel.

**Szeretettel várunk minden érdeklődőt!**

## HITELEK, BIZTOSÍTÁSOK, NYUGDÍJ

- jelzáloghitelek
- személyi kölcsönök 2 nap alatt
- előnytelen hitelek kiváltása (BAR-osoknak is)
- teljeskörű biztosítási szolgáltatások
- utasbiztosítás

**INTÉZZEN MINDENT EGYHELYEN INGYEN!!!**

16 banktól 15 év tapasztalatával

**Lukácsné Edina** 30/3110677 22-223-484

## Varróka

Ruhák javítása

- Zipp csere
- Alj felhajtás
- Szűkítés-bővítés
- Foltozás
- Patentozás
- Függyő varrása
- Hozott anyagból méretre szabás - varrás
- Hímzés - nevek és minták hímzése pólóra, törölközőre stb.

Rövid határidővel!

Nyitva: H-Sz-P: 9-16 óráig, K-Cs: 15-19 óráig  
Körpince utca 7. (CBA-tól 200 méterre)  
**+36-20-525-8174 (Nagy Anikó)**

## REDŐNY, NAPELLENZŐ, SZÚNYOGHÁLÓ, SZALAGFÜGGÖNY, RELUXA

### SZERELÉS – JAVÍTÁS

Közel 20 éves tapasztalattal,  
megbízható munkánkkal,  
kedvező árakkal, valamint garancia  
vállalásával biztosítjuk vevőink  
elégedettségét.

Telefon/Fax: 06-23-310-390

Mobil: 06-30-310-7806



**BULIZNI SZERETNE, DE NINCS HOL ?**

**Bérbe adjuk...**... születés- és névnap bulira,  
lakodalomra, céges rendezvényre,  
osztálytalálkozóra, baráti találkozóra  
... vagy csak úgy ...

– borkóstolóval – borkorcsolyával – vacsorával  
vagy anélkül kétszáz éves,  
hangulatos borospincénket Etyek központjában!

**MÉREI PINCE**

Etyek, Hegyköz u. 2/a  
Tel.: 06-70-339-1765; 06-70-339-1764  
E-mail: vinum@mereipince.hu – www.mereipince.hu

**leslie** MUSIC  
az esküvőzenekar

**KISS BALÁZS**

Tel.: 06-70-321-9291  
balazs@lesliemusic.hu – www.lesliemusic.hu

Rendezvényszervezők és lakodalomra készülő fiatalok zenekarunkat  
előben meghallgathatják. Előzetes egyeztetés alapján.

**NYITVA TARTÁS:**

hétfőn: 6-19-ig

keddtől-péntekig: 6-20-ig

szombat: 6-14-ig; vasárnap: 7-13-ig

**A magyar üzletlánc**

Tel.: 06-22/597-058 – 06-22/597-059

**Heti akciós ajánlatunkat megtalálja  
a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) honlapon!**

Üzletünk átköltözött az Etyek Udvarba  
az Állateledel bolt mellé (Kossuth L. u. 2.)

**ETYEKI AUTÓSBOLT****FOLYAMATOS AKCIÓK!**

Minőségi alkatrészek a pénztárcájához mérten!  
Kérjen telefonos árajánlatot!

[www.gulyasalkatresz.hu](http://www.gulyasalkatresz.hu) Mobil: 06-20-914-7431

**Szó-Tár Angol Nyelvtudó**

(Etyek, Horváth u. 70.) ajánlata az új tanévre:

**Angol tanfolyam felnőtteknek**

I., II. és III. szinten a Horváth utcában, heti 1x2 órában.  
Jelentkezni lehet: Szabó Zsolt, 22-223-023, ill. 70-500-1809.

**Szeretettel várom fodrászatomban  
régii és leendő Vendégeimet.**

**Kérésre házhöz megyek.**

Nyitva tartás: bejelentkezés alapján.

Kérem hívjon a 06-30-28-28-611-es telefonszámon.

**Kreisz Gizella**

Etyek, Óvoda u. 2. (lottózó mögött)

**Biztonsági kamera, lakásriasztó,  
kaputelefon telepítés, karbantartás – garanciával**

Biatorbágyi távfelügyelet, etyei kivonulással!

**Gábor Emil (Etyek)**

Telefon: 06-20-252-9992 – E-mail: gemil@mailbox.hu

**A P R Ó H I R D E T É S**

Hűtőgépjavítás hétvégén is!

Klímaszerelés! – Nyugdíjasoknak kedvezmény.

Telefon: 06-20-467-7693

Pince eladó a Kecskögödörben. Tel.: 06-30-9421-969

Internetes előfizetéssel, 1 éves munkaviszonnal,  
személyi hitel nem bárosoknak! Érd.: 06-70-522-1904

Tanító, fejlesztő pedagógus korrepetálást,  
gyermekfelügyeletet vállal. Érd.: 06-70-359-6601

Etyek-Botpusztán I. emeleti 68 m<sup>2</sup>-es

lakótelepi lakás kiadó/eladó

Bérleti díj 50 ezer forint/hó és rezsi

Telefon: +36-30-9820-551

Etyek, Szél utca 9. szám alatti

**karosszéria lakatos műhelyünkben**

vállaljuk, sérült, karambolos vagy más okok miatt  
javításra szoruló gépjárművek lakatolását

Csősze Kft, Szekeres Ferenc  
Elérhetőség: 06-70-410-2792

**Megbízhatóság, precíz munkavégzés, korrekt árak**

**Etyeki Forrás**

ISSN 2060-5455

Alapító – lapkiadó: Szabó Erika – Főszerkesztő: Zsédényi Judit

Szerkesztőbizottság: Bauerné Hell Ilona, Dr. Gasparik Zoltán, Kocsik István, Szabó Erika (fotók).

**Megjelenik minden hónap harmadik hetében 700 példányban.**

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

**A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken:** CBA üzlet, Schlotter bolt (Honvéd u.), Takarékszövetkezet, Lakásfelszerelés üzlet,  
Rack-Ház Bt. (Kossuth L. u. 17.), Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere), Piccoló Söröző,  
Gyöngy ABC (Ótház u. 6.), Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 5-ig várjuk személyesen, e-mail-ben, vagy postán.

Zsédényi Judit (06-30-9517-434); Szabó Erika (06-30-9421-969), e-mail: etyekiforras@citromail.hu, postacímünk: 2091 Etyek, Pf. 12

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak.

Az Etyeki Forrás önfenntartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Hirdetési árak:

1/1 oldal: 24.000 Ft

1/2 oldal: 12.000 Ft

1/4 oldal: 6.000 Ft

1/8 oldal: 3.000 Ft

1/16 oldal: 1.500 Ft

apróhirdetés:

szavanként 100 Ft.

Anyakönyvi rovatunk

díjmentes!

Mezőgazdasági eszköz- és gépkiallítás

# Agrárgép Show

**Korda Filmstúdió - Etyek  
2011. február 10-12.**

**Kiváló közlekedési és parkolási lehetőségek! - Kedvezményes belépődíj és családi jegy! - Változatos színes programok!**

További információk:  
[www.agrargepshow.hu](http://www.agrargepshow.hu)  
[www.babilon7.hu](http://www.babilon7.hu)

Több, mint 10.000 m<sup>2</sup>-en számtalan újdonsággal, kedvezménnyel és színes programokkal várja Önöket a legnagyobb hazai - eszköz- és gépforgalmazókat felvonultató - AgrárgépShow Szakkiállítás.

Legyen a látogatónk, mert mindenki itt lesz, aki a szakmában számít!

Hozza magával hozzátartozóit, mert a helyszínen a borkóstolás és az etyeki ízvilág mellett lehetőség nyílik a filmstúdió varázslatos világába is betekinteni. Sétáljon végig a New York-i utcán, majd tegyen időutazást a középkor világába. \* (Stúdiólátogatás óránként)

**Szombati közönségnapon meglepetés vendégek, valódi sztárparádéval!**

\* A filmstúdió látogatás opcióját a 2011-ben nyitó Látogató Központ promóciójaként térítés ellenében biztosítja.

**A kiállítás főszervezője:**  
**CAPITAL INVESTED & MARKETING**  
a Babilon cégcsoport tagja



**A kiállítás fővédnöke:**

Mezőgazdasági Eszköz és Gépforgalmazók  
Országos Szövetsége - MEGFOSZ

